DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

la Gazette

BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 18 Mercredi 5 octobre 2011

Plus que cinq jours...

SACHA BITTEL

Elle tient toutes ses promesses, mêmes les plus folles, comme celle d'ajouter au copieux menu économique un dessert digne des plus grandes tables: l'exposition consacrée aux Indiens d'Amérique. C'est l'alchimie pafaite. D'un côté les rendez-vous d'affaires, les débats sur des sujets d'actualité, de l'autre un voyage dans le temps et l'histoire. Si on y ajoute l'occasion de refaire le monde avec des potes à tous les stands, on comprend qu'il faut vite se rendre à la Foire du Valais. **Raphaël Garcia et Jean-Claude Constantin** montrent le chemin.

Rencontre

JEAN-DANIEL DECARTE| Il ne connaît qu'une allure: le galop!

> 22

PUB

Economies online, émotions en live:
raiffeisen.ch/memberplus

Billets jusqu'à 50 % de rabais

Ouvrons la voie

RAIFFEISEN

Archéologie à l'honneur

MARTIGNY | La population invitée le 11 octobre à 17 heures. Toute la population de Martigny est conviée le mardi 11 octobre à 17 heures, à l'inauguration de la mise en valeur d'une partie du tepidarium des thermes publics de la ville antique de Martigny. Au début des années 1980, lors de la création du parking de la Fondation Pierre Gianadda, un bassin du tepidarium, en très bon état de conservation, avait été réservé dans l'attente d'une possible conservation sous un abri protecteur. Trente ans après, à l'initiative de Léonard Gianadda, qui a trouvé le financement de sa construction, un pavillon a été érigé dans le but de la mise en valeur de ce tepidarium. Ce nouvel édifice, qui s'insère dans le cadre du réaménagement de la rue du Forum par la Municipalité de Martigny, a été conçu par l'architecte John Chabbey. Il abrite les vestiges du bassin et d'une partie de la salle du tepidarium. Pour commémorer le passé antique de Martigny, capitale du Valais romain, on pourra y découvrir le texte de Jules César concernant la bataille d'Octodure (57 avant J.-C.), en version originale et en traductions. D'autre part, des copies des bustes de César et de l'empereur Claude I, sont à l'honneur dans cet espace et rappellent qu'ils sont les pères fondateurs de l'histoire martigneraine. L'inauguration aura lieu en présence des protagonistes et des autorités municipales et cantonales.

MARTIGNY **MEUBLES EMILE MORET** SIERRE

EMILE MORET

Chez nous, vous profitez
de la baisse de l'Euro
ainsi que des
conditions avantageuses
à notre magasin de
MARTIGNY-CROIX
durant la Foire du Valais !

Martigny 027 722 22 12 - Sierre 027 456 36 36

www.emile-moret.ch

La journée de l'énergie

OLIVIER DUMAS | Le président du CREM lance le débat sur l'approvisionnement en électricité.

MARCEL GAY

La Foire du Valais se veut être un rendez-vous festif et économique. Chaque édition recèle pour cela son lot de bonnes surprises, ses invitations habituelles aussi. La journée de l'énergie se dessine cette année sous la bannière du Centre de recherches énergétiques et municipales (CREM) que préside Olivier Dumas. Nous avons posé trois questions à l'ancien président de Martigny. Juste pour vous mettre l'eau à la bouche. Car cette journée permettra à de nombreux spécialistes de l'énergie de répondre à cette question: «Quel approvisionnement en électricité pour la Suisse?» En seconde partie de journée, un autre thème sera abordé: «Smart Cities et Cleantech: quel potentiel pour les PME romandes?» Pour tout savoir sur ce qui se passe au CERM jusqu'à dimanche: www.foireduvalais.ch.

Pouvez-vous résumer pourquoi le prix de l'électricité a baissé?

On relève une diminution du prix de l'énergie due à une économie chancelante en Europe, la faiblesse de l'euro autorisant des achats à meilleur compte et une réduction sensible des coûts d'exploitation et de maintenance des réseaux électriques.

Vous présidez le Centre de recherches énergétiques et municipales (CREM). Quelques mots sur cette structure scientifique?

Une belle aventure initiée par un Conseil municipal alors présidé par Pascal Couchepin, qui a voulu faire de Martigny une ville-laboratoire en matière de techniques énergétiques municipales. On peut saluer l'enthousiasme visionnaire d'alors qui, par exemple, a permis la production d'électricité grâce à une éolienne et à un moteur à biogaz à la STEP de Martigny. La collaboration entre le CREM, Sinergy et les Services communaux est toujours étroite. Elle a notamment ouvert l'accès au label de Cité de l'énergie «eea gold» à Martigny saluant une collectivité peu vorace en énergie. Aujourd'hui, fort de sa douzaine de collaborateurs, le CREM poursuit sa mission. Il constitue une interface privilégiée entre les institutions scientifiques (EPF, HES), les entreprises, les collectivités publiques et les régions en matière de durabilité énergétique. Il offre aux collectivités publiques un service de conseil et d'expertise dans le domaine des eaux, des énergies, des déchets, de la mobilité et des télécommunications.

«Une belle aventure initiée par un Conseil municipal alors présidé par Pascal Couchepin, qui a voulu faire de Martigny une ville-laboratoire en matière de techniques énergétiques municipales.»

OLIVIER DUMAS

Olivier Dumas. L'ancien président de Martigny lance à 10 heures le débat sur l'énergie. HOFMANN

L'ancien président de Martigny aime-t-il particulièrement la Foire du Valais? Si oui pour quelles raisons?

C'est l'occasion de rencontres ô combien plus sympathiques que les échanges virtuels imposés quotidiennement par nos téléphones et autres tablettes électroniques. Mon plaisir est renouvelé chaque année malgré les nombreuses journées déjà passées dans la Foire, notamment lorsque j'étais membre du comité.

PUB

PUB

Au cœur des Alpes,
votre électricité
Venez découvrir les enjeux de l'approvisionnement électrique en Suisse et en Europe. Partenaire économique et touristique du Valais, Alpiq se réjouit de vous accueillir sur son stand. A cette occasion, vous pourrez découvrir une attraction unique mêlant effets aquatiques et jeux de lumière.
Foire du Valais à Martigny du 30 septembre au 9 octobre 2011, halle 21.
ALPIQ
Think Energy. Think Service.
www.alpiq.ch

Une fidélité exemplaire

ADOLPHE RIBORDY | Rédacteur en chef du «Confédéré» pendant trente-cinq ans, il a présenté le 150e anniversaire de l'un des hôtes d'honneur de la Foire. Rencontre.

MARCEL GAY

Adolphe Ribordy, vous présidez le 150e anniversaire du «Confédéré». Un sacré défi?

Oui un vrai défi pour une petite publication. D'abord le premier défi est d'avoir traversé cent cinquante ans, ensuite d'avoir maintenu le cap - si j'ose l'expression sans faire de l'ombre à JR Fournier - sur les principes de liberté et de dignité humaine. Pour ce 150e anniversaire, il y a sept événements à relever, travaillés par une trentaine de personnes pratiquement tous bénévoles: la numérisation de 104 000 pages du «Confédéré»; la publication d'un coffret de trois livres; une édition spéciale anniversaire diffusée à tous les ménages du Valais romand; les productions d'une fanfare réunie spécialement pour la circonstance; un stand comme hôte d'honneur à la Foire du Valais; un symposium sur «Comment informera-t-on en 2061»; un autre sur «Le métier de journaliste en 2011». A noter aussi des événements quotidiens pendant dix jours sur notre stand.

On vous sent ému et fier de présenter le coffret du 150e, que cache-t-il?

Le coffret du 150e est principalement l'œuvre de Robert Giroud, historien. Il a consacré un mémoire pour son master d'histoire à l'Université de Besançon sur le «Confédéré» entre les deux Guerres. De là est partie l'idée d'un ouvrage d'histoire sur le «Confédéré». Le deuxième livre est une sélection d'une centaine d'éditoriaux publiés par le journal, un exercice difficile tant le nombre d'éditorialistes et la qualité d'analyse étaient grands. Enfin le troisième ouvrage est en quelque sorte une histoire comparée entre des événements d'hier et d'aujourd'hui de quoi relativiser les événements actuels. C'est aussi l'œuvre de Robert Giroud.

Un stand d'honneur vous est réservé à la Foire du Valais. Il a été et sera encore le théâtre de nombreuses rencontres et débats. Pouvez-vous les résumer?

Volontiers. D'abord il y a aura l'inauguration de la numérisation du «Confédéré». Le public pourra chercher sur écran des articles du passé. Il pourra aussi sélectionner pour un faible coût une édition particulière. Il pourra acheter le coffret historique. Nous avons invité tous les candidats, 161, aux élections fédérales, tous partis confondus(y compris Oskar Freisinger!), c'est dire notre ouverture d'esprit… Il y aura aussi sur le stand les journées des abonnés les dimanches, la journée des jeunes créateurs, la journée des amis de Face Book du «Confédéré», la journée des annonceurs, bref chaque jour aura son animation.

Le «Confédéré» fête ses 150 ans. Résumez nous comment il a été porté sur les fonts baptismaux!

C'est l'histoire valaisanne qui a provoqué sa naissance. Après dix ans de présence gouvernementale, 1848 1857, les milieux libéraux et radicaux ont été écartés du Conseil d'Etat. La nécessité s'est fait sentir de diffuser leur pensée politique. Le 2 janvier 1861 le «Confédéré» est né de cette exigence.

Si on revient à vos débuts dans la profession et que l'on compare le métier à celui pratiqué aujourd'hui?

Sans jouer celui qui dit «à mon époque» je constate: -Que l'éthique journalistique, notamment s'en tenir aux faits et à des sources vérifiables, se rétrécit chaque jour.

> **«Dans l'histoire des centaines de gens de qualité ont entouré «Le Confédéré» de leur affection»** ADOLPHE RIBORDY

– L'immédiateté devient un impératif qui empêche l'analyse

– Le conformisme et le politiquement correct uniformisent les médias.

– La peopolisation bousculent les repères journalistiques.

Adolphe Ribordy, vous avez occupé le poste de rédacteur en chef durant combien d'années?

Trente-cinq ans et ma collaboration au «Confédéré» date de plus de quarante ans.

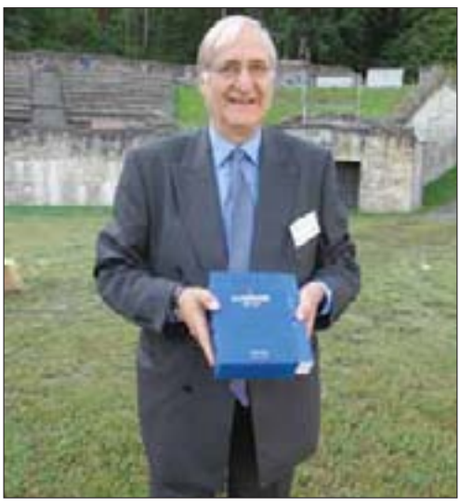
En quelques mots, ce fut une aventure difficile, agréable, magnifique…

Elle fut les trois à la fois. Difficile donc magnifique parce qu'il n'y a que dans l'effort qu'on se bonifie, agréable parce que dans l'histoire des centaines de gens de qualité ont entouré Le «Confédéré» de leur affection.

Une ou deux anecdotes?

L'une c'est la visite de Maurice Chappaz me proposant un article, c'était à la fin des années 1970, article refusé partout, Le «Confédéré» l'a publié. Avec le recul ce fut une excellente contribution et une marque de plus de la liberté de ton du journal.

L'autre fut une proposition faite à Oskar Freysinger d'être interviewé par moi, en toute liberté pour lui, pour qu'il dise son avis dans la controverse qui m'opposait à lui sur le fameux photomontage «Les Autrichiens, on a déjà donné.» Il a refusé et ce fut un vif échange. Et comme dit Yann Lambiel, l'humoriste, pour le Saviésan les bananes sont bleues!



Adolphe Ribordy présente le coffret édité pour le 150e anniversaire du «Confédéré». MARCEL GAY

Si on passe à votre stand, on est certain de vous rencontrer?

Oui je serai là tous les jours, sauf quand je participe aux symposiums ou à des manifestations officielles. Je me réjouis de rencontrer tous les visiteurs et une manière de prendre congé.

De nombreuses animations sont prévues tous les jours au stand du «Confédéré.»

PUB

PIERRE BERNARD
COIFFURE

Le Bonheur: c'est le bon coiffeur!

Venez faire connaissance de nos deux nouvelles Coiffeuses-Stylistes
ROSI et VANESSA

DÉPOSITAIRE KERASTASE
10% sur la vente des produits

Rue de la Poste 3 – Centre Coop
Martigny Tél. 027 722 97 22

Concours la Gazette

Par SMS ou carte postale!

Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère

R	F	A	G	O	T	E	R	R	E	T	O	P	A	C
E	R	R	E	U	G	N	A	T	E	R	I	U	B	L
T	R	E	E	T	I	L	O	R	E	A	S	A	L	A
O	V	U	L	P	I	N	A	S	E	I	N	A	N	G
Y	R	B	L	O	I	L	U	C	O	C	C	A	S	R
A	E	E	I	L	B	B	B	V	A	I	N	L	C	E
F	R	D	N	U	A	A	A	L	D	A	E	A	A	T
P	E	E	M	E	L	B	B	A	R	U	S	B	L	O
A	H	A	I	I	I	C	R	R	O	A	O	I	P	N
P	D	U	S	M	A	L	E	L	B	L	M	R	E	A
O	A	E	A	B	A	I	A	A	I	C	S	T	L	C
T	R	G	O	M	S	D	C	R	E	T	O	H	A	C
E	A	T	I	U	N									
R	E	E	B	A	A									
R	R	O	C	E	D									

En collaboration avec

CENTRE COMMERCIAL MM Manoir MIGROS MARTIGNY

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du… mot à découvrir, aujourd'hui un village de Suisse romande. Bonne recherche.

ABOLIR	ANDALOU	CABOTER	FAYOTER	PAPOTER
ABUSER	BABOLER	CAHOTER	ISAAC	RADICAL
ADHERER	BALISER	CANOTER	LAMIER	SCALPEL
AEROLITE	BANCAL	CAPOTER	LANCER	SCIA
AGAMI	BEDEAU	DAMIER	NANAR	TANGUER
ALBUM	BIPER	DANS	NILLE	TERGAL
ALIENER	BUIRE	DECOR	OBUSIER	TRIBAL
ALLURE	CABAS	FAGOTER	OSMOSE	VULPIN

Solution du mot mystère du 16 septembre: PRESINGE

A gagner

1er prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.
Du 2e au 3e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.
Du 4e au 8e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.
Les vainqueurs seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2011.

Avec les lots suivants à gagner:
1er prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO)
Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.– par SMS).
Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:
La Gazette de Martigny, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Le dernier délai est le 21 octobre 2011 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

Les 4 novembre et 16 décembre 2011.

Gagnants pour le mot mystérieux du 16 septembre 2011

1er prix	Mme Catherine Besse de Champsec	(Fr. 100.-)
2e prix	Mme Juliette Veillard de Finhaut	(Fr. 50.-)
3e prix	Mme Elisabeth Thomas de Saxon	(Fr. 50.-)
4e prix	Mme Albertine Granges de Fully	(Fr. 20.-)
5e prix	Mme Joceline Pignat de Vernayaz	(Fr. 20.-)
6e prix	M. Jacques Rossier de Riddes	(Fr. 20.-)
7e prix	Mme Lucienne Carron de Fully	(Fr. 20.-)
8e prix	Mme Raymonde Cotture d'Orsières	(Fr. 20.-)

Powered by www.cnote.ch

Journée de l'économie

ROGER DE WECK | Allocution du directeur général de la SSR ce jeudi.

On sait que la Foire du Valais revendique à juste titre son rôle économique. Elle est devenue la foire de référence de Suisse romande. C'est donc tout naturellement que les organisateurs mettent au programme plusieurs rendez-vous liés au monde économique. Jeudi 6 octobre, c'est Roger de Weck, qui a accepté l'invitation. Le directeur général du groupe SRG SSR développera le thème *«Le ciment de la Suisse, ce qui nous rassemble»* avant de répondre aux questions du public.

LE PORTRAIT DE ROGER DE WECK

Directeur général du groupe SRG SSR depuis 2011, il est né en 1953 en Suisse. Fribourgeois et bilingue, Roger de Weck, qui a grandi à Genève et à Zurich, a achevé ses études en économie à la HSG de Saint-Gall en 1976. Il a ensuite écrit pour la «Tribune de Genève», la «Weltwoche» et l'hebdomadaire hambourgeois «Die Zeit». De 1992 à 1997, il a été rédacteur en chef du quotidien zurichois «Tages Anzeiger» et membre de la direction du groupe Tamedia. Au milieu de l'année 1997, il est retourné à «Die Zeit» en tant que rédacteur en chef. De 2001 à 2010 il a été journaliste. Il a animé l'émission télévisée «Sternstunde Philosophie» sur SF 1 et a présidé à Genève le conseil de fondation de l'Institut de Hautes Etudes internationales et du développement. Il est docteur honoris causa des Universités de Lucerne et de Fribourg.

Jeudi 6 octobre à 10 heures, à la salle Bonne de Bourbon. Christophe Passer, journaliste à «l'Hebdo», prendra la parole pour présenter le débat.

Roger de Weck, invité du rendez-vous économique. KOLJA BRANDT

Un label pour les bonnes affaires

FOIRE DU VALAIS | Les visiteurs peuvent bénéficier d'offres exceptionnelles.

Rhône FM et l'UCOVA s'associent à la Foire du Valais et vous présentent le label «Bonnes Affaires». Depuis plusieurs années, nous faisons bénéficier nos visiteurs d'offres exceptionnelles et exclusives! Profitez des dix jours de la Foire pour faire des «Bonnes Affaires» auprès de nos exposants labellisés.

Reinette fera la foire aussi au Nouvelliste... HOFMANN

Ce label est la garantie d'obtenir les meilleures offres sur des produits ou des services proposés en exclusivité durant la Foire. Chaque année un comité désigne les trois meilleures «Bonnes Affaires». Les plus de 30 exposants labellisés ont tous une surprise à vous faire découvrir.

LES HAPPY HOURS!

Happy Hours! Soyez doublement gagnant, en achetant une des «Bonnes Affaires» entre 10 et 12 heures! En effet, tout achat effectué durant ces horaires, vous permettra de participer automatiquement au tirage au sort quotidien et peut-être de remporter un des trois couteaux suisses de la Foire du Valais avec clé USB intégrée!

Les exposants certifiés «Bonnes Affaires» sont mentionnés par le logo «Bonnes affaires» dans la liste des exposants et sur leur stand.

«LE NOUVELLISTE»

Vainqueur du concours «Bonnes affaires», «Le Nouvelliste» propose lors de l'achat d'un abonnement annuel de 392 francs, un abonnement «Le Nouvelliste en pdf» d'une valeur de 220 francs.

PUB

La foire continue...

Mercredi 5 octobre – Journée de l'énergie

09 h 30 - Salle Bonne de Bourbon
12 h 15 «Quel approvisionnement en électricité pour la Suisse?»
13 h 30 - CERM+ S1 «Smart Cities» et Cleantech: «Quel potentiel pour les PME romandes?»
17 h 00
09 h 30 Espace CERM+ S3 Rencontre de la Fédération romande des maîtres plâtriers-peintres
10 h 00 Espace CERM+ S2 Séance de la COORG - 51e Congrès Anysetiers
10 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
11 h 00 Espace Animaux LANDI - UFA - réception de leur clientèle - Apéro-raclette
12 h 00 Salle Bonne de Bourbon
Assemblée générale du Bureau des métiers – 4e Etats généraux du second œuvre du bâtiment
14 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
14 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
14 h 45 Espace Tribus Démonstrations - Talents
15 h 30 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
16 h 00 Espace CERM+ S2 Séance du comité de l'AVMC (Association valaisanne des mandataires de la construction)
16 h 15 Espace Tribus Démonstrations - Talents
17 h 00 Espace Live Production du groupe R-Live

Jeudi 6 octobre – Journée du Rendez-vous économique

09 h 30 Ouverture spéciale de la Foire du Valais pour accès à la Salle Bonne de Bourbon
Salle Bonne de Bourbon
10 h 00 Accueil des participants par M. Jean-Claude Constantin, président du FVS Group et de la Foire du Valais
Introduction par M. Christophe Passer, journaliste à «L'Hebdo»
Allocution de M. Roger de Weck, directeur général SRG SSR, sur le thème: «Le ciment de la Suisse – ce qui nous rassemble»
Entretien – dialogue entre MM. de Weck et Passer
11 h 00 Fin de la matinée, apéritif offert par la Foire du Valais

Autres manifestations
09 h 00 Espace CERM+ S3 Séance de comité de l'ASMAS Valais
10 h 30 Espace CERM+ S2 Assemblée générale de la Confrérie valaisanne des Chevaliers du Bon Pain
10 h 30 Espace CERM+ S1 Conférence Netplus.ch S.A.
10 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
13 h 45 Salle Bonne de Bourbon
Conférence de l'Association des employés d'assurances sociales du Valais: «Quel sera le coût de nos seniors en 2025?»
14 h 00 Espace CERM+ S3 Rencontre de la Fondation Cérébral Valais
14 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
14 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
15 h 30 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
16 h 00 Salle Bonne de Bourbon
Office cantonal AI du Valais: 32e cérémonie de remise des prix de la réadaptation professionnelle
16 h 30 Espace CERM+ S2 Rencontre des agents Renault Valais
17 h 30 Espace CERM+ S1 Rhône FM- débat public radiodiffusé
19 h 00 Espace Live Soirée Country – Huski Boots Line Dancer accompagné par Las Vegas Country Band
20 h 00 Espace Tribus Concert Picture Folded

Vendredi 7 octobre – Journée Raiffeisen et matinée «sou rire»

La Raiffeisen invite ses sociétaires pour une matinée placée sous le signe du rire et de l'humour (entrée sur invitation) (voir détail en page 46)
Salle Bonne de Bourbon
10 h 00 Accueil des invités
10 h 30 Spectacle: Romandie d'Humour
11 h 45 Apéritif
13 h 00 Fin de la manifestation
17 h 30 Remise du Prix Raiffeisen Jeune talent valaisan

Journée «Le Confédéré», Hôte d'Honneur

10 h 30 Espace CERM+ S1 Symposium animé par des journalistes sur le thème «Etre journaliste en 2011?» organisé par le Journal «Le Confédéré»

Journée Espace Mont-Blanc, Hôte d'Honneur

10 h 30 Espace Live Ouverture de la conférence de presse et mot de bienvenue aux acteurs franco-italo-suisses de l'Espace Mont-Blanc par M. François Seppey, chef du Service du développement économique du canton du Valais et vice-président suisse de la conférence transfrontalière Mont-Blanc.
Bilan de vingt années de coopération transfrontalière fructueuses par M. Jean-Michel Cina, chef du Département de l'économie, de l'énergie et du territoire.
Présentation de quelques actions phare de l'Espace Mont-Blanc:
– Séjours pédagogiques transfrontaliers 2011: témoignages d'un ou deux jeunes Valaisans ayant parcouru un des séjours ainsi que d'un accompagnateur en moyenne montagne, M. Pierre-André Gard.
– Inauguration du nouveau bus de l'EMB: l'investissement de TMR S.A. pour les projets de l'EMB présenté par M. Raymond Carrupt.
– Valorisation de la randonnée pédestre autour du Mont-Blanc: témoignage de Mme Sabine ou M. Nicolas Coppey de l'alpage de La Peule.
– Promotion de l'agriculture de montagne: Témoignage d'un agriculteur de l'Entremont sur la réalisation du film promotionnel du label «Fleur d'Hérens, viande du Valais».
Perspectives de l'Espace Mont-Blanc par M. Eric Fournier, maire de Chamonix-Mont-Blanc et vice-président français de la conférence transfrontalière Mont-Blanc.
11 h 30 Remise d'un souvenir créé par l'ATTIVA et déplacement sur le pavillon d'honneur pour dégustation des produits des terroirs de l'Espace Mont-Blanc offerte aux invités avec musiques traditionnelles de l'arc alpin et frappe de la monnaie de l'Espace Mont-Blanc.
Autres manifestations
08 h 30 Espace CERM+ S3 Conseil d'Administration de TMR S.A.
11 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
13 h 00 Espace CERM+ S3 Séance de comité de l'Association valaisanne des entrepreneurs
14 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
14 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
15 h 30 Espace CERM+ S2 Assemblée générale de la Caisse familiale de l'Industrie du bâtiment CAFIB
15 h 30 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
16 h 30 Espace CERM+S1 Assemblée générale de l'Association valaisanne des entrepreneurs
16 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
17 h 00 Espace Live Production du groupe R-Live
20 h 00 Espace Tribus Concert de Moonfi

Samedi 8 octobre – Journée de la Fruit-Union Suisse, Hôte d'Honneur

Salle Bonne de Bourbon
10 h 30 Conférence de presse organisée sur la journée avec présentation, en avant-première, du film sur l'abricot
17 h 00 Accueil des participants à la Journée officielle de la Fruit-Union Suisse
17 h 15 Mot de bienvenue de M. Ephrem Pannatier, directeur de l'IFELV
17 h 20 Présentation du film par M. Blaise Craviolini, producteur-réalisateur
17 h 25 Diffusion en avant-première du documentaire «L'abricot, fleuron du verger valaisan»
18 h 00 Questions du public
18 h 15 Apéritif
Autres manifestations
08 h 00 Patinoire Tournoi international de curling
10 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
11 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue Le bonbon magique
13 h 30 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
13 h 30 Pt .Forum/E.Live Production de la Musique Municipale de Carouge
14 h 15 Espace Tribus Plateau libre – Les jeunes talents s'essaient à la scène
15 h 00 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
15 h 00 Espace CERM+ S1 Assemblée générale de la Fédération motorisée valaisanne (ouvert à tous les membres FMVs)
16 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
16 h 45 Espace Tribus Plateau libre – Les jeunes talents s'essaient à la scène
17 h 00 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
18 h 30 Espace Tribus Concert d'Aurélie Emery
19 h 00 Espace Live AscenDanse – Extrait de la comédie musicale «Roméo et Juliette»
20 h 00 Espace Tribus Concert d'Alice

Dimanche 9 octobre – Journée de clôture

Autres manifestations
08 h 00 Patinoire Tournoi international de curling. (Distribution des prix dès 16 h 30 à la piscine)
10 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
11 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
13 h 30 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
14 h 15 Espace Tribus Démonstrations - Talents
14 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
16 h 00 Espace Tribus Spectacle Art de Rue «Le bonbon magique»
16 h 30 Espace Live Spectacle de la troupe MARTIN'S TAP DANCE COMPANY
16 h 45 Espace Tribus Démonstrations - Talents
19 h 00 Espace Live Production du groupe R-Live

PUB
APPEL DETRESSE SERVICE ADS
7 Jours / 7
24h / 24
Téléalarmes

Offre la sécurité à domicile pour les seniors, les malades et les handicapés.
ADS - Martigny - Tél. 027 723 20 30

www.cristal-centre.ch CRISTAL Martigny

Lumturi Bajrami
Collaboratrice du supermarché

«Le goût du bio est excellent»

LUMTURI BAJRAMI AIME LES PRODUITS BIO NATURAPLAN. ILS SONT BONS POUR LA SANTÉ ET POUR LES PAYSANS.

Quels sont vos produits bio préférés?
L. Bajrami: J'aime beaucoup le pain tessinois et le Gruyère mi-salé.
Les produits bio ont-ils un goût différent?
L.B.: Je pense qu'ils sont souvent meilleurs. D'ailleurs, dans notre fromagerie, ils rencontrent un grand succès. Peut-être encore plus que dans d'autres rayons, dans le domaine des fromages, les clients préfèrent souvent la version bio.
Qu'est-ce qui vous attire dans les produits Naturaplan?
L.B.: En plus du goût, je suis vraiment persuadée que les produits Naturaplan sont bons pour la santé et qu'il respecte mieux le travail des paysans.
Vous travaillez depuis près de six mois dans Cristal Centre. Vous y plaisez-vous toujours?
L.B.: Oui, je suis toujours heureuse de travailler ici. Nous donnons le maximum pour être au top et pour satisfaire notre clientèle.

Les produits Naturaplan Bio se déploient dans de nombreux rayons du magasin et également à la fromagerie.

Naturaplan a la cote

MARTIGNY | CRISTAL CENTRE PROPOSE UN SUPERBE ASSORTIMENT DE PRODUITS NATURAPLAN BIO.

Coop Naturaplan est la marque bio la plus connue de Suisse. Un produit bio vendu en Suisse sur deux l'est chez Coop. L'assortiment ne cesse de se développer et on compte aujourd'hui près de 1600 produits portant ce label chez Coop. Une grande partie d'entre eux est disponible dans le supermarché de Cristal Centre. Les produits bio sont disponibles dans tous les secteurs du magasin. On en trouve au rayon du fromage à la coupe comme dans celui des produits laitiers en libre service, à la boulangerie, à la poissonnerie, aux fruits et légumes, dans le rayon vins… Naturaplan ne garantit pas seulement des produits naturels mais également des saveurs authentiques et savoureuses. Coop propose aussi des spécialités locales issues de l'agriculture bio de la région.
Coop a été un précurseur dans le domaine du bio. Son engagement pour ce label s'inscrit pleinement dans sa volonté de faire un maximum d'efforts dans le développement durable. Les produits bio sont favorables à l'épanouissement des clients, mais aussi à celui des producteurs, des animaux et, au final, de la nature dans son entier.

BON DE RÉDUCTION
33% de réduction sur les produits Naturaplan BIO
33%
Bon valable le jour de votre choix, du 5 au 15 octobre 2011, dans votre supermarché Coop Martigny Cristal
2 063000 641398
Il suffit de le remettre à la caisse.
Valable une seule fois.
Non cumulable avec d'autres bons ou rabais spéciaux.
coop
Pour moi et pour toi.

Horaires: lundi-jeudi 8h-18h30
vendredi 8h-20h
samedi 8h-17h
400 places dont 300 couvertes

L'entente cordiale

MARTIGNY | Les communes unies derrière le Castel Notre-Dame.

Après avoir créé et porté à bout de bras le Castel Notre-Dame à Martigny, la Congrégation des Sœurs de Saint-Maurice, devant la réduction de ses forces vives, a décidé de passer le témoin. Leur objectif étant de pérenniser la prise en charge des aînés de la région, c'est tout naturellement qu'elles se sont tournées vers la ville de Martigny. Sur cette base, diverses rencontres et divers échanges de correspondances ont concrétisé ce projet. Ensuite, Martigny a demandé aux communes de Bovernier, Martigny-Combe et Trient de rejoindre le conseil de fondation. Un message reçu cinq sur cinq! Il faut dire que la ville ne demandait qu'une participation financière réduite, à savoir 81 000 francs pour Martigny-Combe, 30 000 pour Bovernier et 5 000 pour Trient; la commune site déboursant pas moins de 600 000 francs pour doter la fondation du capital nécessaire. A noter que la fondation est présidée par le vice-président de Martigny, Benoît Bender.

A l'heure de la signature de l'acte de la fondation: Me Gaspard Couchepin, Marcel Gay, président de Bovernier, Philippe Pierroz, président de Martigny-Combe, Aloïse Balzan, présidente de Trient, Marc-Henri Favre, président de Martigny, Benoît Bender, vice-président de Martigny et président de la fondation.

12 MILLIONS DE FRANCS

Les communes membres de la fondation devienent les exploitantes de la maison. Le Castel et les terrains faisant partie du complexe sont la propriété de la ville qui a investi 12 millions de francs. Pour le président Marc-Henri Favre, il est essentiel de conserver l'esprit du lieu qui doit rester «un service à la population». Le passage de témoin se fera le premier janvier 2012. Le personnel sera confirmé dans ses fonctions et le directeur Raphaël Rappaz restera évidemment aux commandes. Un changement dans la continuité, donc.

Trois Saxonains à New-York...

VOLLEYBALL | Alexandre Martinez, Vincent et Mathias Dupont font honneur à la Suisse.

Chaque deux ans, The WPFG réunit, dans 69 sports différents, les meilleurs policiers et pompiers du monde. Cette année, à New York, il y avait dix-huit mille athlètes. C'est le deuxième plus grand rassemblement après les Jeux Olympiques. Trois joueurs du VBC Saxon, Alexandre Martinez, Vincent et Mathias Dupont, ont participé à ces joutes, défendant les couleurs de la Suisse avec l'équipe de volleyball de la police de Genève.

Dans le tournoi B à six contre six, l'équipe genevoise s'est hissée en finale. Le tournoi en salle deux contre deux réunissait 18 équipes. Il y avait des Russes, des Brésiliens, des Américains, des Canadiens et… deux équipes suisses. La première paire, composée de Vincent et d'un collègue genevois, a été sortie avant la phase finale. La seconde paire, Alex et Mathias, a d'abord battu des Américains et des Brésiliens. En demi-finale, elle a sorti de justesse un duo russe. En finale, après avoir sauvé deux balles de match, nos petits Suisses remportaient la médaille d'or que personne n'osait espérer, surtout face à l'armada russe. Des Russes secoués par la défaite! En volleyball, au WPFG, il s'agit de la médaille la plus difficile à gagner et ainsi la plus convoitée… par les Suisses aussi!

Vincent et Mathias Dupont et Alexandre Martinez ont signé un véritable exploit. LDD

Salamin: Stand 1424.
Promotion spéciale, soldes du 50e. La qualité au prix d'ami! DEBORAH COQUOZ

Roccabois: Stand 1111.
Sans aucun doute encore la plus belle cuisine de la Foire! DEBORAH COQUOZ

Roccalu: Stand 1111.
Votre spécialiste en fenêtres et volets. DEBORAH COQUOZ

Denis Woeffray: Stand 1317.
Denis Woeffray vous présente la toute nouvelle gamme Electrolux qui vous permettra d'économiser de l'énergie. DEBORAH COQUOZ

HESS Sécurité: Stand 1515.
HESS Sécurité et Martin Clefs Service 1re Suisse, présentation de la porte homologuée anti-effractions et anti-incendie. DEBORAH COQUOZ

Frères Orsat: Stand 1704. ***Titi, Janique, Nelly et l'équipe à Monmon Duchoud se font un plaisir de vous recevoir pour déguster les fameux filets de perche du lac et ses spécialités de vin.*** DEBORAH COQUOZ

52e FOIRE DU VALAIS MARTIGNY J'y vais!

Les exposants se réjouissent de votre visite

RENDEZ-NOUS VISITE
sur notre stand lors de la Foire du Valais
CONCOURS ET NOMBREUSES ANIMATIONS

Le Nouvelliste

Abonnez-vous!

OFFRE SPÉCIALE
52e FOIRE DU VALAIS MARTIGNY J'y vais!
GRATUIT
JUSQU'À LA FIN DE L'ANNÉE

OFFRE ANNUELLE

Abonnement annuel dès janvier 2012 **392.-**

+ **GRATUIT** jusqu'à fin 2011 **103.90**

Cadeau offert en plus pour tout abonnement annuel conclu sur le stand

~~495.90~~
392.-

☐ *Oui*, je souhaite profiter de l'offre spéciale Foire du Valais. Je m'abonne au « Nouvelliste » dès janvier 2012 pour CHF 392.-. En guise de cadeau de bienvenue, je recevrai « Le Nouvelliste » gratuitement jusqu'à fin 2011 *.

- ☐ Paiement mensuel soit CHF 35.20 chaque mois *(offre valable uniquement par débit direct postal ou bancaire, voir ci-dessous)*
- ☐ Paiement en 4x soit CHF 100.50 chaque 3 mois
- ☐ Paiement en 3x soit CHF 133.20 chaque 4 mois
- ☐ Paiement en 2x soit CHF 198.50 chaque 6 mois
- ☐ Paiement en 1x soit Fr. 392.–

Je désire payer mon abonnement :

- ☐ sur facture
- ☐ par débit direct postal ou bancaire. Veuillez me faire parvenir le formulaire d'autorisation de débiter : ☐ postal ☐ bancaire

☐ *Oui*, je souhaite découvrir « Le Nouvelliste » pendant 8 semaines au prix de CHF 35.– **

* *Offre valable jusqu'au 9 octobre 2011 réservée uniquement pour les non-abonnés en Suisse. Ne peut pas prolonger un abonnement existant. Prix valable la première année d'abonnement. TVA incluse.*

** *Offre valable uniquement pour les non-abonnés en Suisse et n'ayant pas bénéficié d'une offre spéciale ou n'ayant pas été abonnés au cours de ces 24 derniers mois. Ne peut pas prolonger un abonnement existant. TVA incluse.*

☐ *Madame* ☐ *Monsieur*

Nom

Prénom

Adresse

NPA/Localité

Tél. mobile

Tél. fixe

E-mail

Date *Signature*

*Veuillez renvoyer ce coupon à : **Le Nouvelliste** Service des abonnements, Case postale 1054 - 1951 Sion, ou abonnez-vous*

sur notre stand à la Foire du Valais
sur www.lenouvelliste.ch
à abonnement@nouvelliste.ch
au 027 329 78 90
au 027 329 76 10

Fête de la châtaigne

FULLY | Un espace agrandi et un invité d'honneur venu d'Eguzon... pour une méga fête organisée les 15 et 16 octobre.

Un ensemble de cuivres et accordéons du Tessin, des yodlers d'Aigle, une Guggenmusik du Jura, et en invité d'honneur une confrérie d'Eguzon, petit village en plein cœur de la France, la Fête de la châtaigne 2011 joue décidément la carte de l'ouverture et du renouveau! Il faut dire que Fully est d'autant plus fière de célébrer son fruit emblématique que cette édition est celle de l'année internationale de la forêt.

Chaque année, Fully se transforme en une place de fête. LDD

COURS DE BRISOLÉE,

«Les visiteurs auront droit à une visite commentée de la châtaigneraie, avec montée en baladeur, samedi et dimanche à 12 h et 14 h directement sur place, et tout cela gratuitement, tout comme l'entrée à la manifestation», relève Eric Hamon, le nouveau directeur de l'Office du tourisme, un argument de promotion aujourd'hui où de nombreuses manifestations se font payantes... *«Toujours autour de la châtaigne, le programme propose une exposition sur le stand de la Confrérie des Amis de la châtaigne, des cours de brisolée ou encore la possibilité d'acquérir un jeune châtaignier!»* Quant au marché, il s'étoffe d'une artère supplémentaire le long du canal.

«La fête enregistre une affluence record estimée à près de 40 000 personnes sur deux jours.»

EXPO DE 20 ARTISTES

Autres nouveautés de cette édition: des pans d'escalades aménagés dans les caves Carron par l'association Fully Grimpe, et une grande exposition collective d'une vingtaine d'artistes de Fully dans la nouvelle galerie d'art Mosaïco Artistico, avec notamment la participation de Jean-Claude Brochellaz, Josette Taramarcaz, Nicole Magnin ou encore la photographe Stephania Gross.

300 STANDS

La Fête de la châtaigne est ainsi devenue depuis quelques années l'événement phare de Fully et l'une des manifestations automnales incontournables en Valais. Depuis plusieurs éditions, la fête enregistre une affluence record estimée à près de 40 000 personnes sur deux jours, pour une consommation de châtaignes de plus de 7 tonnes sur le week-end! Tout en couleurs, le grand marché comprend près de 300 stands de toutes sortes, soit le 3e plus grand marché en plein air de Suisse romande. De multiples animations l'agrémentent, et c'est le samedi soir que le village de Vers-l'Eglise tout entier, au paroxysme de son effervescence, donne tout son sens au mot «fête»!...

Nouveau site internet! Toutes les infos sur www.fetedelachataigne.ch

PUB

RUSÉ COMME UN SIOUX?

PROFITEZ DE NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR TOUTE LA GAMME RENAULT DURANT LA FOIRE DU VALAIS !

www.renault.ch

GROUPE Nord

CONTHEY Garage & Carrosserie du Nord SA
SIERRE Garage du Nord Sierre SA
MONTHEY Garage du Nord Monthey SA

AIGLE Garage Raoul Halil
BEX Garage Kohli SA
FULLY Garage de Charnot (agent de service)
MARTIGNY Garage du Mont-Blanc Moulin SA

ST-MAURICE Garage Chabot & Garlet SA
UVRIER Garage Touring SA (agent de service)
VIONNAZ Garage Didier Planchamp
VOLLÈGES Garage TAG Joris & Droz SA

RENAULT

Auto-Ecole
NEURY
Le poids lourd à
MARTIGNY
Tél. 027 722 78 06

L'institut Noëlle
Galerie La Louve
Martigny
✆ 027 722 46 06
Natel ✆ 079 660 69 94
Blanchiment des dents instantané
Renseignez-vous!
036-634159

Réflexologie
Massage assis, psycho-kinésiologie
www.reflexologie-massage.ch
Sur rendez-vous Noëlle Zahnd,
rue des Viannes 8, 1920 **MARTIGNY**
Tél. 079 337 73 82.
036-624056

Marie-Virginie
Voyante/Médium & Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min depuis réseau fixe
RV. 079 346 94 30

Christa
médium puissante
don remarquable
réponses franches
Tél. 0901 220 160
2.90/min depuis ligne fixe *10h à 22h*

philippe
Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement-Protection contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et Dagydes - Incantation
Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

FONCIA
Martigny
quartier des Follaterres
À LOUER
«Le Clos des Forches» Magnifiques appartements neufs

A louer dès avril 2012. Appartements de 2½ p. / 3½ p. / 4½ p. modernes, très lumineux et bien agencés (balcon, colonne de lavage).
Portes ouvertes les samedis 8 et 15 octobre, de 10 h à 14 h
uspi
FONCIA VALAIS
1951 Sion
Tél. 027 328 15 20
CONSULTEZ TOUTES NOS OFFRES SUR
www.foncia.com

AMADEUS
DISCOTHÈQUE AMADEUS
MARTIGNY
MUSIC ALL STYLES
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI DÈS 23 HEURES
PENDANT LA FOIRE DU VALAIS OUVERT TOUS LES JOURS DÈS 23 HEURES

Madame, Monsieur Vous avez de l'or?
Je me déplace chez vous ou à tout autre endroit. J'expertise vos objets et vous fais une offre. Si nous concluons, je vous paie comptant: bijoux, or dentaire, montres, etc. + toute argenterie.
Je cherche également tableaux et sculptures
XVIe et XXe siècles: paysages, portraits, natures mortes, etc.
Expertise + offre en toute discrétion.
Paiement comptant.
Barras A., ✆ 079 217 59 33
036-635918

L'institut Noëlle
Galerie La Louve
Martigny
✆ 027 722 46 06
Natel ✆ 079 660 69 94
Dépilation permanente par la lumière pulsée
TEST GRATUIT
Renseignez-vous!
036-634156

On ne peut pas dompter la mer, la route éventuellement si. Par exemple, avec la Volvo XC60 Ocean Race Edition tout-terrain. Equipé de la dernière technologie, ce luxueux crossover avec son design de coupé et ses belles courbes saura vous séduire. Bienvenue à bord! Maintenant chez Atlas Automobiles SA, Avenue du Grand-St-Bernard 42, 1920 Martigny, 027-722 84 22, www.atlasautomobiles.ch.

VOLVOCARS.CH

Leasing Volvo Car Finance: Volvo XC60 DRIVe Start/Stopp Ocean Race 163 ch/120 kW. Prix véhicule CHF 59400.– avantages pack incl., mensualité CHF 535.–, versement initial 20%, durée 48 mois, 10000 km/an. Intérêt nominal 1,9% inclus assurance mensualités Volvo, intérêt effectif 1,92%. Caution CHF 3000.–, valeur résiduelle selon les directives de Volvo Car Finance. Assurance casco obligatoire non comprise. Le crédit sera refusé au cas où il entraînerait un surendettement du consommateur (LCD, art. 3). Offre valable jusqu'au 31.12.2011 (dans la limite des stocks disponibles) pour les véhicules de l'année modèle 2012. Consommation moyenne de carburant (selon directive 1999/100/UE): 5,7 l/100 km. Emissions de CO_2: 149 g/km (188 g/km: moyenne de tous les nouveaux modèles). Catégorie d'efficacité énergétique: A. Volvo Swiss Premium® avec service gratuit pendant 10 ans/150000 kilomètres, garantie constructeur pendant 5 ans/150000 kilomètres et réparations pour cause d'usure pendant 3 ans/150000 kilomètres (au premier des termes échus). Valable chez les concessionnaires participants. Le modèle présenté dispose évent. d'options proposées contre supplément. Exemple de calcul avec l'avantage tarifaire grâce au cours de l'euro: leasing 1,9% au lieu de 5,9% CHF 5707.–, Volvo Swiss Premium® CHF 5390.–, avantage tarifaire pour les avantages packs (Business Professional Pack, Security Pack, Winter Pack) CHF 2300.– = avantage tarifaire total CHF 13397.–, soit 22,55% du prix du véhicule.

atlas AUTOMOBILES

MARTIGNY
Av. du Grd-St-Bernard 42
027 722 84 22

Valoris IMMOBILIER
Transactions & Réalisations immobilières

PROMOTIONS EN COURS
APPARTEMENTS NEUFS

Résidence La Stavia à Vétroz

Petite résidence de 6 logements, Minergie, choix des finitions, superbe orientation; attique 4.5 pcs, 129 m², terrasse 28 m², Fr. 658'000.–; appartement 3.5 pcs, 87 m², terrasse 28 m², Fr. 420'000.–; parc en sus.

Résidence Anthologie à Fully

Orientation plein Sud, choix des finitions, avec terrasse; appartements neufs 2.5 pcs dès Fr. 299'000.–; 3.5 pcs dès Fr. 420'000.–; 4.5 pcs, 131 m², Fr. 520'000.–; parc en sus.

Résidence Rafarose à Riddes

Minergie, choix des finitions, www.rafarose.ch; appartements 2.5 pcs dès Fr. 266'000.–; 3.5 pcs au rez, Fr. 457'000.-; 4.5 pcs dès Fr. 501'000.–; parc en sus.

APPARTEMENTS NEUFS, LUMINEUX, DISPONIBLES BIENTÔT AU CENTRE DE FULLY, À VERS L'EGLISE, PROCHES DE TOUTES COMMODITÉS ET EN EXCLUSIVITÉ CHEZ VALORIS IMMOBILIER!

Place Centrale 2A - Case postale 980 - 1920 Martigny
Tél. 027 722 22 44 - **www.valoris-immobilier.ch**

Martigny et Riddes
Directement du promoteur
A vendre
Prix exceptionnel
Appartements dans petits immeubles avec ascenseur.
Proches du centre-ville et toutes commodités.
✆ 078 830 00 81.
022-114677

ATTENTION!
RACHAT BIJOUX OR au meilleur prix
YVENRI D CREATION
Martigny - 027 722 15 93
036-598648

Le Nouvelliste
le trait d'union des valaisans

VOUS Y ÉTIEZ... NOUS AUSSI!

RETROUVEZ TOUTES LES **PHOTOS** PEOPLE

SUR **PEOPLE.LENOUVELLISTE.CH**
ET SUR LES PROFILS FACEBOOK
ET TWITTER DE REINETTE!
A TÉLÉCHARGER GRATUITEMENT!

Georges-André Cretton
CRETTON PHOTONLINE
www.crettonphoto.ch
gac@crettonphoto.ch
027 722 67 89
depuis 1963

tirages depuis tous supports numériques
et natel en 30 minutes

photos passeports en 15 minutes

tirages très grand format sur:
Papier photo - tissus - toile

tirages depuis chez vous grâce à
notre LabcOnline: www.crettonphoto.ch

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT
CONFÉDÉRATION SUISSE
CONFEDERAZIONE SVIZZERA
CONFEDERAZIUN SVIZRA
SWISS CONFEDERATION

Parti socialiste

ECOEUR Yves (1965), secrétaire national
Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO), Martigny

46 ans, domicilié à Martigny.
J'aime faire du ski de fond à Champex, de la rando à La Fouly et profiter de la place Centrale de Martigny pour papoter, les Caves du Manoir pour découvrir des nouveaux sons, sans oublier Fully pour déguster un bon vin. J'ai été député PS pour le district de Monthey entre 1993 et 2005 et suis actuellement conseiller général à Martigny.
Ce que je veux pour la Suisse de demain: davantage de places de travail pour les jeunes, et des seniors qui ne sont pas jetés de leurs entreprises comme des malpropres. Une économie plus respectueuse de l'environnement. Des assurances sociales fortes et qui permettent à chacun de vivre dignement. Un Valais respecté à Berne, et relié au reste de la Suisse avec des moyens de transports performants.
Et plein d'autres choses sur www.yvesecoeur.ch

Dans notre dernière édition, une malencontreuse erreur a fait passer le **socialiste Yves Ecoeur** dans une case de l'UDC! On vous rassure, le bouillant candidat n'a pas l'intention de changer de parti, bien au contraire, lui qui ne cesse de combattre les idées de l'UDC. En priant le **candidat socialiste Yves Ecoeur** d'accepter nos excuses, nous lui souhaitons une bonne fin de campagne.

Babette
fête les 20 ans
de Couleur
Club.

Collection Aventure des Toiles automne/hiver 2011

Mode pour Femmes
- Switcher
- Mado et les autres
- Nile
- Bande Originale
- S.Oliver
- Olsen
- Voodoo
- Christine Laure
- Jeans Angels
- Aventures des Toiles

Pour célébrer cet anniversaire,
elle vous invite à participer
à la fête le **jeudi 20 octobre**
et le **vendredi 21 octobre 2011**
et vous réserve pleins de surprises…

Ouverture non stop 10h - 19h

Couleur Club
Chez Babette
Rue de la Poste
1936 Verbier
027 771 46 26

La danse du dragon

SAXON | Pour souffler les dix bougies de l'EPAC, le directeur réalise une œuvre picturale de 18 mètres sur 18 en deux heures...

GRÉGOIRE PRAZ

Pour fêter les dix ans de l'installation de l'Ecole professionnelle des arts contemporains (epac) à Saxon, son directeur over sea, Innyang Low, a réalisé une performance picturale monumentale sur un tissu posé au sol de 18 mètres sur 18 en deux heures. Impressionnant.

DEUX LITRES DE PEINTURE

Il est 16 h 30. Certains spectateurs de la performance montent dans l'hélicoptère pour contempler l'œuvre vue du ciel. L'artiste suisse d'origine singapourienne, Innyang Low, vient en effet de mettre un point final à sa performance picturale après deux heures d'engagement corporel total sur les 324 mètres carrés de tissu agrippé au sol de la place du Casino de Saxon. A plus de 64 ans, cet artiste international qui a voyagé dans près de 60 pays, essuie son pinceau et pose au sol le bidon rouge de deux litres de peinture acrylique qui lui a servi à réaliser son œuvre.

«Je suis heureux d'avoir pu offrir cela aux autorités et aux habitants de la commune de Saxon qui m'ont adopté et qui soutiennent notre école depuis dix ans!» INNYANG LOW

DESSINATEUR DE DRAGONS

Innyang, épuisé, contemple son gigantesque dragon chinois posé devant lui: *«J'ai peint un dragon noir et or. C'est un dragon gardien des richesses du monde, non seulement l'or ou l'argent mais aussi tout ce qu'il y a de précieux sur cette planète. Et c'est important dans le contexte actuel»*, lance cet artiste qui a déjà réalisé de nombreuses performances monumentales dans des villes comme Paris, Taipei, Tainan, Cracovie. Il est l'un des meilleurs dessinateurs de dragon chinois du monde. Son maître dans cet art a été son grand-père qui est considéré comme le meilleur dessinateur de dragons de Taiwan. Il est arrivé en Suisse il y a plus de vingt ans, attiré par les montagnes du Valais qui lui font penser aux crêtes d'un dragon. Depuis 1995, il travaille comme professeur et directeur over sea de l'epac qu'il a contribué à développer et à ouvrir vers l'Asie.

L'artiste et directeur de l'EPAC, Innyang Low, a offert sa création aux autorités et aux habitants de Saxon. LDD

LE MOUVEMENT

Au-delà de la simple performance, Innyang Low restitue le rythme primordial et les mouvements vitaux qui sous-tendent l'univers, selon les principes de la philosophie taoïste. La rapidité d'exécution de l'œuvre est proportionnelle à la clarté de l'image mentale préformée. Innyang s'intéresse moins à l'interprétation de la réalité qu'à la nécessité intérieure qui anime son geste. Comme l'écrit Frank Popper, théoricien de l'art cinétique parisien: *«Les œuvres d'Innyang Low répondent à la fois à la tradition cinétique qui se veut annonciatrice de l'art technologique et virtuel et au courant cinétique qui met l'accent sur l'énergie vitale.»* Sous le soleil de Saxon, Innyang Low conclut: *«Ce sera ma dernière performance. Je suis heureux d'avoir pu offrir cela aux autorités et aux habitants de la commune de Saxon qui m'ont adopté et qui soutiennent notre école depuis dix ans.»*

EN PLEINE EXPANSION

Depuis son installation à Saxon en 2001, l'epac est une école privée délivrant les titres de bachelor et master en art reconnus au niveau européen. Première école spécialisée de bande-dessinée de Suisse, l'epac a été fondée en 1993 à Sion par Patrizia Abderhalden, une artiste d'origine zurichoise. Gzergorz Rosinski, célèbre dessinateur de Thorgal l'a rejointe en 1995. Dix-huit ans plus tard, près de 100 élèves suivent une formation professionnelle à l'epac et de nombreux échanges d'élèves et de professeurs ont lieu entre Taiwan et la Pologne. Le premier master de Game Art de Suisse vient d'être lancé au début septembre 2011. Cette formation sur quatre semestres permettra à l'étudiant de devenir un réel concepteur et développeur de jeux vidéo pouvant être commercialisés sur le marché. www.epac.ch

PUB

MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

• Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
• Confection de rideaux et stores
• Pose de parquets et moquettes
• Literie
Conseil personnalisé
Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13

Restauration

FULLY

Le Corner, une étape de bon goût

Début 2011, **Céline et François Bérard** ont repris avec panache ce charmant établissement, situé au cœur même du village.

Ce très jeune duo de professionnels (parents par ailleurs d'un petit Clément) a pris le parti de conjuguer expériences respectives et talents complémentaires, pour redynamiser avec brio le Corner de Fully. Si cette halte gourmande ne manque naturellement pas de cachet avec ses chaleureuses boiseries italiennes et sa sympathique terrasse estivale, le bonheur est toutefois clairement dans l'assiette! Tout amateur de cuisine française et de saveurs italiennes s'y retrouvera; d'autant qu'entre mets de brasserie et spécialités de pâtes, se glissent à l'envi, de gourmandes suggestions de chasse et de saison. Pour escorter galamment un foie gras aux châtaignes, un carpaccio ou un tartare de cerf, une riche carte dévoile un choix éclairé de nectars issus en priorité du terroir privilégié de Fully ainsi qu'une gamme renouvelée de crus au verre… d'ici et d'ailleurs.

ESCALE CRÉATIVE

Sur la route de la Foire du Valais, en partance pour la Fête de la châtaigne (15 et 16 octobre), à destination d'Arvine en capitale (18 et 19 novembre) ou tout simplement dans l'objectif de découvrir les attraits de Fully, une escale gourmande au Corner s'impose. Avec l'assurance de bénéficier sur place de l'accueil et du sourire de Céline, allié au savoir-faire et à la créativité de François.

Le Corner

Rue de la Poste 24 à Fully.
Tél. 027 746 46 36. www.lecorner.info/

Un duo d'exception: Céline et François Bérard au Restaurant Le Corner de Fully.

PUB

AL. ELECTRICITÉ SA
Maîtrise + Fédérale

Poêles à granulés AIR / HYDRO
La qualité par le silence !

OFFRE DE LANCEMENT - 20%

Place Centrale
1937 Orsières
Tel 027 783 3838
Fax 027 783 2305
Mobile 079 220 4549
Email info@alelec.ch
Site www.alelec.ch

Chaque don de sang compte

HYUNDAI
NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Euro-Bonus CHF 3000.–*

Design, fonctionnalités et prix de toute beauté.

Hyundai i40 Wagon dès CHF 27 990.–*
CHF 248.– / mois**

*i40 Wagon 1.6 GDi Comfort CHF 30990.– moins Euro-Bonus, fig.: 2.0 GDi Premium dès CHF 43490.– moins Euro-Bonus. **Conditions du leasing Hyundai: base de calculation, prix net conseillé moins Euro-Bonus, durée 48 mois, taux d'intérêt 5.9% (taux effectif 6.07%), premier versement du leasing 33%, valeur résiduelle 38%, kilométrage inclus 10000 km par an, casco complète non comprise. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraine le surendettement du consommateur. Une offre de Hyundai Finance by BANK-now SA. (*) et (**) cumulables, toutes les offres sont uniquement valables pour les clients particuliers (commande/immatriculation entre le 1.8.2011 et le 30.11.2011) chez les partenaires Hyundai participants. Les offres ne sont pas cumulables avec d'autres offres en cours.

5 ANS ou 100 000 km ENTRETIEN INCLUS

Nous nous réjouissons de votre visite.

Moret Garage, Route du Léman 55, 1907 Saxon, Telefon 027 744 20 05

Neuwerth: Stand 1821. ***Chez Neuwerth Logistics S.A. avec les élévateurs Hangcha, le neuf au prix de l'occasion: «Yes we can.» Elevateur diesel 2500 kg, Fr. 19 990.–. Tél. 027 305 33 33.*** DEBORAH COQUOZ

Gualino: Stand 1625. ***Remplacement 24 h/24, pose de miroirs, pose de portes intérieure s et douches, fourniture et pose en tout genre, tout sur mesure, vente de peintures spécialisées... Le bon conseil!*** DEBORAH COQUOZ

Sinergy: Stand 2204.
En 2012, réduisez votre consommation d'électricité. Venez participer à notre concours. DEBORAH COQUOZ

Eglin: Stand 1512. ***Eglin S.A. et V. Zug, un gage de qualité pour votre électroménager. Proche de chez vous, profitez de l'action spéciale à la Foire du Valais.*** DEBORAH COQUOZ

Abrifeu: Stand 0213. ***Entreprise 100% valaisanne! Venez découvrir la boutique sapeurs pompiers et ne manquez pas nos actions spéciales sur les extincteurs.*** DEBORAH COQUOZ

Check Point: Stand 0112. ***26e année d'activité à Martigny à la rue du Simplon 7. Motos, scooter, machines de jardin, fraises à neige, motos-neige et quads. Profitez de l'Eurobonus pendant la Foire!*** DEBORAH COQUOZ

52e FOIRE DU VALAIS MARTIGNY J'y vais!

Les exposants se réjouissent de votre visite

meubles decarte saxon

Félicite les heureux gagnants des voyages à Dubaï

Coppey Monique
Simon Chantal
Nicolas Roger
Magnin Henri
Fumeaux Jean-Philippe
Ferrara Mario
Piffaretti Carlos
Roduit Anne-Micheline
Maret Mireille
Dubois Etienne
Faiss Aino
Schwery Gregoire
Gross M. Noëlle
Novelle Dominique
Ghidinelli Anny
Pont Marily
Luthi Jacques
Theubet Pierre André
Lanzrein Catherine
Morerod Bruno
Héritier Antoine
Gualano Rosemarie
Evequoz Monika
Fardel Willy

www.descartes.ch - 027 743 43 43

meubles decarte saxon

Le scoop de l'année: Jean-Daniel Decarte dans un fauteuil... MARCEL GAY

Il va en Chine

JEAN-DANIEL DECARTE | Entre deux voya il occupe pas moins de trois stands. A 70 ans, qui emploie 300 collaborateurs et investit des

MARCEL GAY

Il continue de parcourir le monde à la recherche d'idées, de nouveaux designs, d'articles originaux. A 70 ans, il cherche encore et toujours des terrains pour construire. A Saxon, dans son magasin, il ne cesse de motiver ses troupes en donnant de la voix pour rappeler que le patron, c'est lui. Bref, Jean-Daniel Decarte ne change pas: *«Je ne peux pas, c'est ma nature. Je dois avoir dix projets en route, des soucis et des petits bonheurs chaque jour. Autrement j'ai peur que le moteur s'arrête.»* Si la motivation reste l'essence de ce fou du boulot, il avoue avec un sourire enfantin qu'il aime bien brasser des millions et que les emmerdes le nourrissent: *«J'ai toujours fonctionné au feeling. Cela me joue parfois des tours mais dans l'ensemble je ne m'en sors pas trop mal.»* Celui qui vend des appartements en une poignée de main, avance une liasse de billets de mille comme si c'était un paquet de biscuits, reste une personne atypique, attachante et étonnante. Avec trois stands à la Foire du Valais, une nouvelle campagne publicitaire offrant des voyages à Dubaï, une équipe cycliste qui vient de courir au Cameroun où il a ouvert un magasin, une collection de meubles en provenance de la Chine, il n'a pas vraiment le temps de s'ennuyer. Si on y ajoute des projets par millions dans l'immobilier et au centre Thermal d'Ovronnaz, on comprend que l'heure de la retraite n'a pas encore sonné: *«Le toubib qui veut me faire arrêter de travailler n'arrive pas à me joindre au téléphone. Je suis toujours en ligne…»*

> **«J'aime bien le FC Sion mais pas trop les méthodes de son patron.»** JEAN-DANIEL DECARTE

300 COLLABORATEURS

Jean-Daniel Decarte est le seul actionnaire de Thermalp Ovronnaz. Il a racheté toutes les parts pour devenir le patron de ce magnifique complexe: *«C'est le*

«Le toubib ne peut pas me joindre au téléphone, je suis toujours en ligne.» MARCEL GAY

Pour faire de la publicité au Cameroun, où il a ouvert un magasin de meubles, Jean-Daniel Decartes a envoyé des cyclistes de la région participer à une course. MARCEL GAY

comme à la Foire...

ges en Chine et au Cameroun, il a promis de faire un saut à la Foire du Valais où il continue de parcourir la planète à la recherche de nouveaux défis. Celui millions de francs n'a pas fini de nous étonner.

meilleur moyen pour faire comme tu veux.» Comme on ose la comparaison avec Christian Constantin, qui réunit le conseil d'administration du FC Sion le matin dans sa baignoire, il monte le ton: *«J'aime bien le FC Sion mais pas trop les méthodes de son patron. On s'est disputé lors d'une promotion commune. Mais il faudra bien que l'on fasse la paix.»* Parenthèse fermée. Il revient sur Ovronnaz: *«On est en train de terminer les chambres de luxe de l'Ardévaz. On investit quelque 10 millions de francs pour améliorer l'offre, notamment les soins, et un projet de plusieurs millions est en route pour construire des appartements.»*

«J'ai acheté pour 78 000 francs de billets d'avion. C'était du vent.»
JEAN-DANIEL DECARTE

A septante ans, il a une pêche d'enfer! MARCEL GAY

Entre son magasin de Saxon qui affiche un chiffre d'affaires proche de 20 millions de francs et Thermalp, il dirige plus de 300 collaborateurs: *«Je ne suis pas tout seul. Le patron c'est moi mais j'ai la chance d'avoir une solide équipe à mes côtés.»*

VICTIME D'UN ESCROC

Il est incorrigible. Il avait défrayé la chronique plusieurs fois pour avoir accordé sa confiance à des personnes indélicates. Les centaines de mille francs perdus ne semblent pas lui avoir servi de leçon: *«Tu as vu dans les journaux l'histoire du gosse de riche qui arnaquait ses clients? Je fais partie de la liste. Je lui ai acheté pour 78 000 francs de billets d'avion. Mais je vais récupérer l'argent car son père a promis de rembourser tous les créanciers.»* Eternel optimiste, il explique cette histoire sans état d'âme, comme si c'était déjà une affaire oubliée: *«Je n'ai pas le temps de me prendre la tête pour ce genre de bêtise. Je pensais faire une affaire et je me suis planté.»* Alors avec les yeux qui brillent, il affirme *«qu'on ne le reprendra plus… jusqu'à la prochaine fois…»* Avant de partir faire un passage à la Foire du Valais, Jean-Daniel Decarte déclare: *«N'oublie pas d'écrire que, malgré cette histoire, j'offre toujours des voyages à Dubaï aux clients du magasin...»*

PUB

Chasse et brisolée

RESTAURANT PANORAMIQUE

SUR-LE-SCEX

LE VIRAGE

Sortir de l'ordinaire, prendre le temps de vivre… la devise de Marie-France

C'est l'automne avec la chasse:
La crème de courge émulsionnée aux marrons concassés
La terrine de foie gras à la confiture d'oignons
La selle de chevreuil rôtie sauce venaison
Les tortellis à la crème des bois
Le civet de sanglier façon grand-mère… etc

A ne pas manquer:
Les moules marinières du Mont Saint-Michel,
frites «un vrai délice»

Pendant la Foire du Valais,
vous pourrez vous restaurer plus tard.
Votre réservation est appréciée au: **027 722 11 53.**

Hôtel de la Forclaz

Col de La Forclaz
CH - 1920 Martigny
Altitude 1530 m

CHASSE DU PAYS

Nous vous invitons à déguster
le chamois et le cerf sur leur territoire

Fam. J.-C. Gay-Crosier
Tél. 027 722 26 88
Fax 027 723 18 07

www.coldelaforclaz.ch
colforclazhotel@bluewin.ch

ÉLECTIONS AU CONSEIL NATIONAL
23 OCTOBRE 2011

AUVEOLE.ch

JSVR ★ JEUNESSE SOCIALISTE DU VALAIS ROMAND LISTE 29 WWW.FACEBOOK.COM/JSVR

Sur le balcon de l'église

L'ANTONIA | Le jubilé de la société de chant bovernionne a donné lieu à une fête pleine d'émotions et d'humour.

MARCEL GAY

Un chœur d'hommes qui se concentre principalement sur le chant d'église et qui vient de souffler cinquante bougies. Telle est la vie résumée en une phrase de l'Antonia de Bovernier. Pour retracer son parcours, relever quelque anecdotes ou pour relater par le détail l'une de ses nombreuses sorties, il faudrait éditer une plaquette. Les organisateurs du jubilé, célébré il y a quelques jours, ont choisi une rétrospective en images avec la projection de films et photos. *«J'ai eu la chance de mettre la main sur des anciens documents, comme des super-8, que nous avons fait copier sur des DVD. En voyant défiler toutes ces images, j'ai pensé qu'il serait sympa de les montrer aux invités»*, déclare le président Pierre Sarrasin. Si de nombreux épisodes de la vie de l'Antonia ont rappelé de merveilleux souvenirs, il y eut évidemment de grands moments d'émotion: *«Il n'est pas toujours facile de revoir à l'écran les gens que l'on a aimés et qui nous ont quittés. En cinquante ans, il y en avait logiquement plusieurs qui manquaient à l'appel.»* Durant la journée festive qui a réuni membres de la société et autorités communales, Pierre Sarrasin a rappelé son slogan: «Pas de jupons au balcon!» Une manière humoristique de faire comprendre que la tribune de l'église était réservée aux hommes. Ensuite, il a troqué son habit de président contre celui de major de table pour mener tambour battant les longues heures de réjouissances.

«Il n'est pas toujours facile de revoir à l'écran les gens que l'on a aimés et qui nous ont quittés» PIERRE SARRASIN

Après la distribution des médailles: Pierre Sarrasin, président, les jubilaires entourant le curé Bernard Gabioud: Gervais Bourgeois, Régis, Gilles et Hugues Sarrasin. Le directeur Laurent Bourgeois. MARCEL GAY

LES JUBILAIRES

Même au pays des «vouipes», réputé pour ses facultés à faire la fête, la journée a commencé par la messe, animée évidemment par l'Antonia, la fanfare Echo du Catogne prenant le relais pour l'apéritif. Durant la cérémonie, le curé Bernard Gabioud a récompensé les jubilaires Gervais Bourgeois, Hugues, Régis et Gilles Sarrasin. Ils ont reçu un diplôme et une médaille lors d'une cérémonie empreinte de solennité avant de regagner la tribune de la chorale sous les applaudissements des fidèles.

UN ERMITE...

Enfin, le juge de la commune et membre fondateur, Hugues Sarrasin, a retracé l'histoire de l'Antonia. Il est revenu sur l'époque où les chants étaient en latin et quand la société ne se réunissait que pour les offices religieux: *«Je ne peux pas vous dire ce qui a résonné dans les oreilles de notre curé Quaglia, qui venait d'être intronisé en 1960, mais il nous a persuadés de faire des répétitions.»* Enfin, il a précisé que le nom de la société venait du deuxième patron de la paroisse, saint Antoine l'ermite… Un qualificatif qui va comme un gant aux membres de l'Antonia...

PUB

On peut porter sa maison sur son dos...

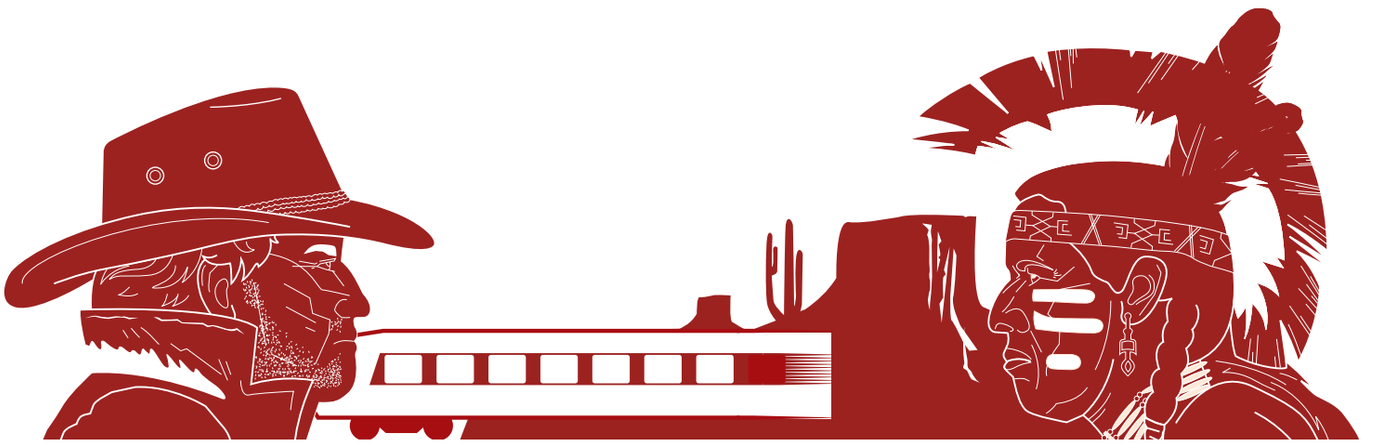
ou faire appel au spécialiste:

MAURICE TORNAY DEMENAGEMENTS

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

RegionAlps



La Foire du Valais *J'y vais!* en transports publics. Offre train/bus + entrée à 50%.

Offre disponible dans les automates ou au guichet de votre gare.

www.regionalps.ch

RailAway

SBB CFF FFS TMR

Invitation à nos portes ouvertes

à Conthey

Vendredi 14 octobre, samedi 15 octobre

Dimanche 16 octobre*

* OUVERTURE EXCEPTIONNELLE de 14h à 18h

Délices du Valais offerts à tous les visiteurs.

Des offres anniversaire à vous couper le souffle!

jusqu'à **25%**

– Conditions spéciales durant ces 3 jours
– Exposition «Le vélo pour tous» de la Médiathèque Valais - Martigny
– Nouvel espace flou
– Samedi 15 octobre, présence du spécialiste de la maison **Montana**

anthamatten MEUBLES

CONTHEY - Zone commerciale
SAINT-MAURICE - Bois-Noir
Tél. 027 766 40 40
www.anthamatten.ch

65 ans à votre service!

© publicitas_sion

MTL: Stand 3143. ***MTL votre spécialiste de la région dans la chaussure de ski sur mesure. Vous avez mal aux pieds? Venez chercher gratuitement sur notre stand une chaussure test Kyboot pour vous promener dans la Foire et soulager vos pieds.*** DEBORAH COQUOZ

Roduit Pneus: Stand 1632. ***Roduit Pneus S.A. à Martigny et Sierre. Cinquante ans de présence à la Foire du Valais. Profitez de nos promotions! Notre devise: qualité, prix, service, sécurité!*** DEBORAH COQUOZ

Bender Emmanuel S.A. ***Stand 1809. Piscine – Spa - paysagiste et Garden Centre. Rabais 15%: jacuzzis, piscines enterrées et piscines hors sol à la Foire du Valais. Emmanuel, Denis et Marco se réjouissent de votre visite.*** DEBORAH COQUOZ

Chez Fred: Stand 1201.
Le Pub chez Fred Blonde 25, avec ses fidèles hôtesses. Cinq ans de présence et toujours plein de monde! DEBORAH COQUOZ

Vérolet: Stand 2225. ***Vérolet Marcel Martigny: fournitures automobiles et spécialiste du Kärcher. Action Foire du Valais: Appareil à vapeur à Fr. 899.– au lieu de Fr. 1499.–! Tous les prix sont à la baisse grâce à l'Eurobonus! Stéphane Vérolet, Pascal Fellay et Philippe Abbet.*** DEBORAH COQUOZ

Profitez
des cinq derniers jours
pour rendre visite
à nos annonceurs.
Bonne Foire du Valais
à tous!

LES PROS DE L'AUTOMOBILE

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE
HYUNDAI

Service dépannage 24 h/24 TCS

ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
Homepage: http://www.moret-garage.ch

GARAGE DU MONT-BLANC MOULIN SA

RENAULT DACIA

Pascal Rausis et Jérôme Voutaz
Brevet fédéral
Route du Gd-St-Bernard 1921 Martigny-Croix
Tél : 027 722 11 81 Fax : 027 722 11 61
E-Mail : pascal.rausis.moulin@dealer.renault.ch

RENAULT LAGUNA DACIA DUSTER

SEAT GARAGE DU NORD FIAT

Alexandre Lovey
Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 723 20 60 – Fax 027 723 20 02
Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
027 723 20 37

PEUGEOT GARAGE TRANSALPIN SA Mercedes-Benz

Frédéric Pont

Service après-vente agréé
voitures particulières Mercedes-Benz

Téléphone 027 722 28 24 - Téléfax 027 723 15 24
Natel 079 214 26 41 - **vente-transalpin@netplus.ch**

Carrefour de la Forclaz et du Grand-Saint-Bernard
1921 Martigny-Croix

JUSQU'À 35% DE REMISE SUR VOITURES NEUVES

Voir sous: www.gsb-auto.ch
Et : www.gsb-leshop.ch

GSB automobiles
Garage Gd-St-Bernard
1937 ORSIÈRES
027 783 12 50
vente@gsb-auto.ch

Notre page Les pros de l'auto reparaît le 18 novembre

Garage Kaspar S.A. – Martigny – 027 722 63 33
Ecœur Automobiles S.A. – Saint-Maurice – 024 486 22 22

GARAGE DU SIMPLON

MARTIGNY SA / OPEL

Route du Simplon 112, **1920 Martigny** simplon.opel.ch
Tél. 027 721 60 80 – Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

La revue du Bourg

MARTIGNY | Une nouvelle équipe pour une ancienne formule à succès.

MARCEL GAY

On ne change pas une formule à succès! Voilà pourquoi la Revue du Bourg se devait de revenir dans sa forme originale. Depuis la dernière édition de 2005, on attendait avec impatience un nouveau lever de rideau. Les cinq éditions organisées à la laiterie du bourg ont toutes rencontré un succès populaire total. Pour recommencer l'aventure, un comité s'est mis au boulot. Il est formé de Pierre-Marie Gay, Christophe Théodoloz, Benoît Gaillard, Thierry Fellay et Joël Jenzer. Sur le plan artistique, Raphy Jacquier ne sera plus à la mise en scène. Son poste est repris par Yannick Poujol et Fred Gerster. Du côté des comédiens, seuls cinq anciens sur vingt ont décidé de remettre l'ouvrage sur le métier.

RÉSERVEZ LES BILLETS!

Dès le 8 octobre, vous pouvez réserver les billets au bâtiment de la Grenette au Bourg. Les 8, 10, 13 et 28 octobre de 9 à 11 h 30 et les 12, 13 et 27 octobre, de 17 à 19 heures. La revue se jouera du 4 novembre au 11 décembre.

Maurice Michellod qui avait notamment imité Jimmy Martinetti a décidé de remonter sur scène. LDD

PUB

PLR
Les Libéraux-Radicaux

POLITICO
RESPONSABLE.CH
XAVIER
MORET
LISTE N°6

Au Conseil national, 2X sur votre liste

espace santé. beauté. bien-être

pharmacieplus lauber

7, av. de la gare - 1920 martigny
tél. 027 722 20 05

50 ans 1959-2009

ouverture non-stop du lundi au samedi

info@pharmacielauber.ch - www.pharmacielauber.ch

Hairskin

Perruques • Postiches

Un choix unique, original et de qualité.

Notre force : l'écoute et le conseil.
Votre conseillère : Sylvia Orand

Wir sprechen Schweizerdeutsch.

Perruques médicales remboursées par l'AI et l'AVS, préparation de dossier au magasin.

Ouverture : Du Lundi au Vendredi de 9h00 à 18h00 non-stop

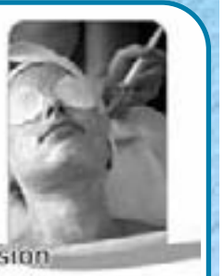
Tél / Fax 027 323 10 00
Rue de la Dixence 8 - CH-1950 Sion

www.hairskin.ch - info@hairskin.ch
20 ans de professionnalisme

ennea
institut de beauté

Soins esthétiques pour votre bien-être

Maquillage permanent pour affirmer votre expression



Avenue de la Gare 38, **1920 Martigny**
027 722 65 18 - **www.institut-ennea.ch**

Manicure SPA

O·P·I

Dès Chf 80.-

pour Elle & Lui

Découvrez nos prestations manicure

RMD ArtNails

079 689.44.75

Rose Marie De Iaco - Av. du Gd-St-Bernard 15 - Martigny

Prochaine parution
de notre page Beauté
le 18 novembre

En octobre
dans votre club

école-club
MIGROS

SPINNING
dès le 14 octobre

BODY SCULPT
dès le 24 octobre

XL BALL
dès le 25 octobre

AQUABIKE
dès le 28 octobre

ZUMBA
dès le 28 octobre

Ecole-club Martigny
027 720 41 71

www.ecole-club.ch

Journée familiale du MS

Roland Jacquier et Arsène Crettaz parlent de la pluie et du beau temps. AUGUSTE FUSCO

Antonio Cataldi. C'est lui le chef de la paëlla! AUGUSTE FUSCO

Elles ont la frite...Marie-Noëlle Chicha et Sandra Tarantini. AUGUSTE FUSCO

Madame Alves, elle prépare des excellentes crevettes ou gambas. AUGUSTE FUSCO

Les grands à la cantine et les gamins sur le terrain... AUGUSTE FUSCO

Trois «amoureux» du MS: Yvan Moret, François Ritmann et François Dorsaz. AUGUSTE FUSCO

999.–

Canapé 160x92xH81 cm
Chaise longue gauche ou droite 92x163xH81 cm

ACTION salon cuir

PRIX DE L'ENSEMBLE 3+2+1

Net Fr. 2750.–

Canapé 3 places
avec 2 sièges relax
204x100xH99 cm

Canapé 2 places
avec 2 sièges relax
150x100xH99 cm

Fauteuil relax 87x100xH99 cm

www.descartes.ch
027 743 43 43

meubles decarte saxon